



Winter 11-18-2015

## Sheridan Translates Italian Bestseller

Lydia Hartlaub  
*Illinois Wesleyan University*

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.iwu.edu/news>

---

### **Recommended Citation**

Hartlaub, Lydia, "Sheridan Translates Italian Bestseller" (2015). *News and Events*. 2757.  
<https://digitalcommons.iwu.edu/news/2757>

This Article is protected by copyright and/or related rights. It has been brought to you by Digital Commons @ IWU with permission from the rights-holder(s). You are free to use this material in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s) directly, unless additional rights are indicated by a Creative Commons license in the record and/ or on the work itself. This material has been accepted for inclusion by faculty at Illinois Wesleyan University. For more information, please contact [digitalcommons@iwu.edu](mailto:digitalcommons@iwu.edu).

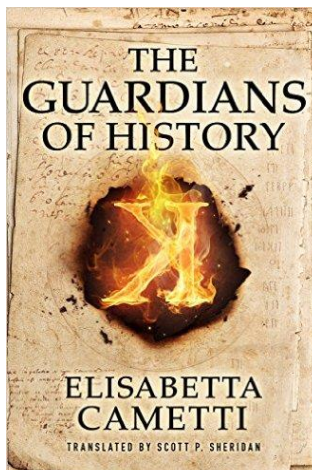
©Copyright is owned by the author of this document.

## Sheridan Translates Italian Bestseller

Nov. 18, 2015

BLOOMINGTON, Ill.— Illinois Wesleyan University Associate Professor of French and Italian **Scott Sheridan** recently translated *The Guardians of History* (AmazonCrossing, 2015), a bestseller by Italian author Elisabetta Cametti.

*The Guardians of History* resembles the Da Vinci Code novels by Dan Brown, according to Sheridan. The book focuses on Katherine Sinclair, who must solve a mystery involving an unexplainable suicide in order to stop an evil murderer attempting to perform a dark ancient Etruscan ritual. “The hope is that *The Guardians of History* will find its way to a Hollywood executive, and it will end up on the screen sometime soon,” Sheridan said. “It has that kind of fast-paced, sweeping cinematic feel to the prose that would make it a great fit for a movie thriller.”



This is the second novel that Sheridan has translated for AmazonCrossing, the largest publisher of its kind for translated works. “Based on my previous experience and reputation, I was selected by the publisher to translate this book,” Sheridan said. “It was important that they chose a reputable translator who could give them a quality finished product suitable for the popular fiction market,” because of the significant financial investment involved for the company.

“The experience has been amazing since it allows me to continue to practice my language skills while knowing that the audience that reads my translated work is considerably large,” he said. Sheridan also expressed excitement about his collaboration with the author Cametti during the process of translating *The Guardians of History*.

Sheridan also serves as director of **International Studies** at IWU. He earned a Ph.D. in French literature from the University of Iowa.



Scott Sheridan

By Lydia Hartlaub '16